



GAMMALSVENSKBYBORNA

## JULY 2006 NEWSLETTER

### SVENSKBYBORNA CULTURAL SOCIETY

Effective April 7, 2006, the Svenskbyborna Cultural Society was officially incorporated in the province of Alberta. The Executive Directors are:



Karen Wright  
President

Nels Buskas  
Vice-President

Deb Fettig  
Secretary-Treasurer

The bank account has been opened at the Alberta Treasury Branches and we are now ready to receive your membership cheques. The membership form is attached to the end of this newsletter. As a reminder, annual membership dues are \$25 per household, meaning that all who live in the house are members until such time as they move into their own household.

As of the date of this newsletter, we have 40 households who have become members of Svenskbyborna Cultural Society (SCS).

Membership benefits include notice of the SCS annual meetings, semi-annual newsletters and a membership directory.

Funds raised from membership fees will be used for the distribution of the newsletter and, in the event that the revenues exceed the expenses, other projects that will further preserve the SCS heritage.

For those who have not yet registered, just fill out the attached form and submit it with your payment. Cheques should be made out to **Svenskbyborna Cultural Society**.

*Please note: Mailing address is provided at the end of this newsletter.*

## **SVENSKBYBORNA NEWSLETTER**

This newsletter is a tool to keep all of us connected and will be distributed to the membership in January and June/July. Those members without email will receive a copy by mail. This is the last blanket newsletter that will be sent to all those who attended the Wetaskiwin Jubilee regardless of membership in the Society.

The newsletter will help to keep everyone updated on all of our families. Members can submit news on births, deaths, relocations, milestones and any other news the rest of the membership would like to hear. As of the date of this newsletter, all recent births, deaths and marriages have been included in the upcoming history book.

## **MUSEUM DISPLAY REMINDER**

The Wetaskiwin Museum is accepting items of interest that are representative of our ancestors for storage until funds can be raised to create a public display. To date, we have delivered numerous Swedish Bibles, photographs, music and school books, and the Jubilee banner and posters for safe-keeping. If you have anything that you think would be museum worthy, please contact one of the committee members: Karen Wright, Deb Fettig, Donna Harbour and Martha Robinson.

For those of you who live in the Wetaskiwin area, the Museum is looking for volunteers to work a few hours a week. If you have some time to contribute, please contact Sylvia Larsen at the Wetaskiwin Museum.

## **SVENSKBYBORNA COOKBOOK**

The cookbook contains about 165 recipes from family members across British Columbia, Alberta and Manitoba was available for pre-ordering only. The recipes included many old Swedish-Ukrainian dishes in addition to current-day favourites. Due to popular demand, we ordered another 100 cookbooks and they are now available for sale. The price of the book is \$15 plus \$2.50 includes shipping and handling per book. Make cheques out to: **Swedish 75<sup>th</sup> Jubilee**.

## **FAMILY HISTORY BOOK**

The history book will soon be ready for proof-reading and editing. It is anticipated that the book will be ready for printing in the early fall.

Thank you to all who have provided family trees, stories and pictures.

The preliminary list to arrive at an approximate number of copies to be printed is growing. Please contact Karen to put your name on the list and the number of copies you wish to order. This will assist in arriving at the cost per book.

## LIST OF UPCOMING EVENTS

**2006 Manitoba 75<sup>th</sup> Anniversary** – August 4 - 6, 2006 in Meadows, Manitoba.

**Svea Cemetery Visit and Clean-up** – August 13, 2006

### **2007 Trip to Gammalsvenskby**

Tentative plans for the trip to the Ukraine are now available. Pastor Karl-Erik Tysk of Sweden will be accompanying us on the village visit. Pastor Tysk is an experienced traveller in the Ukraine and is fluent in Swedish, English and Russian.

There are two sets of dates that are being considered for this trip. If anyone is seriously interested in this trip and only one of these dates are good, please let Karen Wright know. We want to make it possible for the greatest number of people to come.

Dates: April 22 – May 2, 2001 OR June – first two weeks, dates to be established. The cost of airfare will be higher in June but the weather will be nicer.

The approximate cost of the trip \$1,395 (based on a group of 10) (excluding airfare) includes all ground transportation, accommodation and guiding costs. Meals included are breakfast and dinner. Hotels will be modest but with all amenities. Costs will be adjusted for those billeting in the village for the 2 - 3 nights and for the meals we eat in the village.

- Day 1: Leave Edmonton  
2: Arrive in Kiev, short tour, accommodation: Slavutich Hotel  
3: walking tour of Kiev  
4: excursion to Pirogovo Open-Air ethnographical museum  
5: travel to Nova Kachovka (across the river from Gammalsvenskby/Zmiivka). For those who will be billeting in the village, we will go to the village also.  
6: Askania Nova - ecological wild life steppe reserve (over night in Kherson)  
7 - 8: Zmiivka  
9: Odessa - city tour, accommodation - Yunost Hotel, possible extra tour for wine tasting  
10: Odessa - Kiev  
11: Leave for Canada

### **2009 – 80<sup>th</sup> Jubilee in Roma, Gotland**

The Svenskbyborna will be celebrating 80 years since the Gammalsvensk Swedes arrived in Sweden. We are also planning a group trip from Canada with a side trip to the Ukraine.

[www.svenskbyborna.com](http://www.svenskbyborna.com)

Check out the Svenskbyborna website. There is an extensive English section under the Canadian section. Read Jörgen Hedman's The History of Svenskbyborna, view the passport photos of those who emigrated from the Ukraine to Sweden in 1929, view pictures from the 2005 Wetaskiwin Jubilee and read published articles about the Svenskbyborna.

Post your family history on the website by contacting [ake.uthas@telia.com](mailto:ake.uthas@telia.com).

**Contact Information:**

Svenskbyborna Cultural Society or Swedish 75<sup>th</sup> Jubilee  
c/o Karen Wright  
Box 238  
Ryley, AB T0B 4A0  
Ph: 780-663-3561  
Email: [klwright06@gmail.com](mailto:klwright06@gmail.com)